

HEMEROTECA  
MAY 1941

# ORION CUATRO - EL SALVADOR DOS

# Empataron Argentinos y Mexicanos

# CAYO AGORDAT

## NUEVAS VENTAJAS LOGRAN LOS GRIEGOS

LOGRARON NUEVOS EXITOS AL NORTE DE CHIMARRA. DERROTARON A FUERTES CONTINGENTES DE TROPAS PENINSULARES

STRUGA, 2. UP— Se informa que los griegos lograron nuevos éxitos al norte de Chimarra y conquistaron nuevas posiciones y alturas en el frente de Tepellini, donde derrotaron a un contingente de tropas peninsulares. Igualmente ganaron ventajas en el frente central, en el que su artillería desbarató los contrataques italianos, obligando al enemigo a retroceder en desorden.

### EXILARA MINISTROS

BUCAREST, 2.— El primer ministro General Iin Antonescu dijo en una declaración a la prensa, que como medida punitiva, exilará del país a los miembros del gabinete que participaron en la rebelión de hace dos semanas, que causó miles de muertos en todo el país. Otros insurgentes, dijo, serán enviados a las minas de sal y los vaga-

bundos y ladrones que tomaron parte en los saques que se produjeron, como resultado de la confusión, serán enviados a la Penitenciaría "adonde perte necen".

### DOS AVIONES DERRIBADOS

LA VALETTE, Malta, 2.— Dos bombarderos alemanes fueron derribados ayer en una serie de cuatro alarmas por raids aéreos sobre Malta. No fueron arrojadas bombas.

### WILKIE EN INGLATERRA

LONDRES, 2.— Wilkie permanecerá en el castillo de Kowley propiedad de Lord Derby. El lunes visitará Liverpool y Manchester.

## BOMBARDEOS ALEMANES

La aviación atacó Bardia y Sollum.— Reclama Roma que hundió en Bardia un barco de diez mil toneladas

### LA AVIACION ALEMANA EN ACCION

ROMA, 2.— Se comunicó que aviones alemanes atacaron en el Mediterráneo una formación de barcos británicos, hundiendo tres medianos y dañando de con-

sideración otros tres. También atacaron Bardia, Sollum, hundiendo en Bardia un barco de diez mil toneladas.

Un submarino italiano atacó a un convoy británico, hundiendo tres barcos con un total de 15,000 toneladas.

## COMENZO LA SEGUNDA BATALLA DE INGLATERRA

Los diarios londinenses dicen que el prodigio de la segunda batalla de Inglaterra comenzó con la reanudación e intensificación de los vuelos de reconocimiento emprendidos por aviones germanos sobre Inglaterra

Pero esos vuelos fueron contestados por la aviación británica que incurrió en pleno día sobre los puertos que se presume pueda Hitler está preparando su decantada invasión

LONDRES, 2.— Los periódicos dicen que el prodigio de la segunda batalla de Inglaterra comenzó con la reanudación e intensificación de los vuelos armados de reconocimiento emprendidos por aeroplanos germanos sobre

bre Inglaterra. Por otra parte esos vuelos fueron contestados por nuestra aviación con una incursión en pleno día, brillante, sobre los puertos donde se presume que pueda estar Hitler preparando su decantada invasión.

## FULMINANTE OFENSIVA CONTRA BENGHAZI

Está siendo preparada por las tropas aliadas y las británicas.— A la vez estrechan el cerco alrededor de Barentu en Eritrea.— También continúan la ofensiva contra los italianos en la Somalia

EL CAIRO, 2.— Según las informaciones recibidas en ésta, las tropas aliadas y las británicas desarrollan las siguientes actividades: "Consolidan sus posiciones al oeste de Derna para una ofensiva fulminante contra Benghazi. 2) Estrechan el cerco alrededor de Barentu en Eritrea. 3) Continúan la ofensiva contra

los italianos en la Somalia. Se temen operaciones en el frente carece de noticias sobre las últimas Kenya-Etiopía.

## Ataque en masa a la costa Sur

Intentaron ese ataque escuadrillas numerosas de bombarderos alemanes

Pero fueron rechazados por las defensas británicas

FOLKESTONE, 4.— Escuadrillas numerosas de bombarderos alemanes y cazas del tipo Messerschmidt intentaron hoy un ataque en masa a través de la costa sur, pero fueron rechazadas por las defensas británicas. Los vigías en la costa de

Kent observaron varios combates individuales entre los aviones británicos y los aparatos alemanes, que regresaban a sus bases. Algunas de las luchas se produjeron cerca de la costa y el enemigo fué rechazado por completo.

## MEJORA EL REY DE SUECIA

Se espera el restablecimiento de su influencia.— Se desmiente que haya estado de gravedad Gustavo

ESTOCOLMO, 2. UP — En serferas responsables de la corte se manifestó que está mejorando el estado de salud del rey Gustavo, esperándose que esté com-

pletamente restablecido de su influencia en breve. También se desmintió que hubiera sido grave su enfermedad, como se informó en el extranjero.

Servicio cablegráfico de la United Press exclusivo en G. R. para LA TRIBUNA y NOVEDADES

## Los alemanes imponen a LAVAL DISTURBIOS EN SUDAFRICA

Insisten en que debe formar parte del gobierno de Petain

VICHY, 2.— Petain envió a Darlán a París en un tren especial a las 12.58 de la mañana, a conferenciar con Abetz y otros emisarios alemanes el lunes, buscando una solución a la crisis del gabinete y arreglar el proceso de la cooperación. Se espera que el viaje de Darlán arregle las PASA a la página CUATRO

## Bombardeos Boulogne, Ostende y Lorient

TAMBIEN LOS CENTROS MILITARES DE BREST.— GRAN ACTIVIDAD DESPLIEGA LA AVIACION BRITANICA

LONDRES, 2.— Oficialmente se anunció que la aviación británica bombardeó los muelles de Brest. Fue éste el primer raid nocturno de los británicos desde el ataque del miércoles a Wilhelmshaven. Un comunicado del ministerio de aeronáutica informó que una pequeña

## NOVEDADES

No 1355. Director: Rafael Solay  
Lunes, 3 de Febrero de 1941

detación de aviones del comando costero fué la que atacó anoche Brest. Durante el día de ayer agrega al comunicado, no obstante el tiempo desfavorable, las patrullas aéreas de reconocimiento efectuaron diversos vuelos. Nuestros aparatos regresaron.

Participaron millares de soldados, policías y paisanos

Fueron sofocados por la policía que recurrió a los gases lacrimosos en vista de la acción de los disturbios

ESTOCOLMO, 2. UP.— El Sunday Dispatch anuncia que en la noche del sábado estalló un grave motín en que participaron millares de soldados, policías y paisanos, en el centro de la ciudad.  
Pasa a la pag. TRES

# LOS JAPONESES QUIEREN EL SUR DE INDOCHINA

La aviación alemana efectúa extensos raids en el Mediterráneo

Los japoneses se apoderaron de Siangoheng al Sudeste de Yencheng

Los aviones alemanes en África Norte atacan instalaciones portuarias

## LA LUTWAFFE EN EL MEDITERRANEO

ROMA, 2. UP.— Oficialmente se informó, que la aviación alemana efectuó extensos raids por el Mediterráneo, atacando Bardia y Sollum. En el frente Griego, los Italianos realizaron actividades de patrullas apoderándose de prisioneros y armamentos. Se supo que los griegos experimentaron serias pérdidas en la reciente lucha. Los Italianos encontraron en un solo sector del valle de Tomorizza 200 muertos, entre ellos tres oficiales. La aviación anglo-griega bombardeó un hospital en la región de Valona ocasionando diez muertos, varios heridos y daños. En Cirenaica no hubo nada digno de mención; los británicos efectuaron raids contra las bases aéreas Italianas, causando daños pero no víctimas. Un submarino italiano atacó a un convoy británico hundiendo tres barcos, con un total de 15,000 toneladas. Arreca el comunicado que entre Agordat y Barentu, se está librando una encarnizada lucha.

14,000 toneladas y averiaron seriamente otros tres. También bombardearon dos fábricas y puertos en el este de Inglaterra, a más de atacar aeródromos donde se bombardearon hangares y cuarteles, destruyéndose numerosos aviones que estaban en tierra. Los cañones de largo alcance, hicieron fuego contra los objetivos militares en el Sudeste de Inglaterra.

## LOS JAPONESES QUIEREN EL SUR DE INDOCHINA

CHUNGKING, 2. UP.— Informan de Hongkong que las autoridades francesas en Indochina enviaron emisarios a Singapur para discutir la posibilidad de una cooperación con los británicos, a fin de impedir que los japoneses se apoderen del sur de Indochina. Agregan que a raíz del armisticio con Finlandia, las tropas francesas empezaron a concentrarse en Cochinchina, para reforzar las defensas de Saigon. También se anunció que la flota japonesa desplegada activada en cierto grupo de islas frente a la costa indochina.

## LOS JAPONESES COSECHAN

SHANGHAI, 2. UP.— Agencia Domei anuncia que las tropas niponas al este de Honai se apoderaron esta tarde de Siangoheng, a 50 millas al sudeste de Yencheng sobre la línea férrea de Pingham.

## LOS AVIONES ALEMANES EN AFRICA NORTE

BERLIN, 2. UP.— El comunicado del alto mando anuncia que bombarderos alemanes atacaron ayer instalaciones portuarias en la costa del Norte Africano, hundieron tres buques mercantes británicos, con un total de

## SECRETARIA DE SALUBRIDAD PUBLICA

### Y PROTECCION SOCIAL

# El Departamento de Protección Maternal e Infantil AVISA

Que ha organizado la Consulta Pre-natal y Ginecológica (enfermedades de la mujer), en el edificio de la Clínica Central (Bomba de Balaños y Ulloa) cuyas consultas gratuitas se ofrecen particularmente a las mujeres en cinta. En ellas pueden también consultar mujeres con enfermedades o dolencias inherentes a su sexo.

Todos los exámenes médicos y de laboratorio, así como los tratamientos y medicinas, son gratuitos.

La consulta pre-natal y la consulta para la mujer, está abierta al público en la forma siguiente:

TODOS LOS DIAS, EN EL LUGAR INDICADO, DE LAS 4 P. M. A LAS 5 P. M., EXCEPTO LOS SABADOS Y SERAN ATENDIDAS POR LOS DOCTORES BRENES GUTIERREZ, QUESA DA Y ALVAREZ IRAETA.

Dr. Ramiro Brenes Gutiérrez,  
Jefe del Departamento de Protección Maternal e Infantil

Evite los accidentes  
POR CAUSA DE LOS FRENOS

EQUIPE su AUTO o CAMION

— con —

JUEGOS ESPECIALES DE FIBRA PARA BREQUES

RUSCO DURAC

De venta donde

WICHO

todo lo que necesite para su auto o camión

J. L. FOURNIER

25 vs. al Sur de la Botica La Violeta

TELEFONO 2711

## Celebrada ayer la inauguración del Cantón de Guarco

Objeto de magníficos comentarios fue el homenaje que LA TRIBUNA escribió con motivo de la inauguración del nuevo cantón

Ayer, tal como lo había anunciado, tuvo lugar la inauguración del nuevo cantón del Guarco, o sea del octavo cantón de la provincia de Cartago. Asistieron altas personalidades del gobierno nacional y provincial, así como la diputación cartagüesa, varios elementos del clero, etc. habiéndose instalado, la primera municipalidad que prestó el juramento de ley ante el señor gobernador de la provincia, Dr. Yglesias Flores. Luego se verificó un brindis al que asistieron numerosos e importantes vecinos del nuevo cantón, las autoridades, periodistas, etc. A continuación tuvo lugar el gran baile en honor del señor ministro de fomento y de su gentil señor esposa doña María

Escalante de Vello y del señor Gobernador de Cartago y señora de Yglesias Flores, prolongándose hasta las horas de la noche el brillante festival. Ob-

jeto de elogiosos comentarios fue ayer el homenaje público por nuestro colega LA TRIBUNA al nuevo cantón.

## ELIGIO CUERPO DIRECTIVO LA SOCIEDAD DE BARBEROS Y PELUQUEROS

Agradece LA TRIBUNA una atenta comunicación de la Sociedad de Barberos y Peluqueros, en la cual se le da cuenta de la integración de su cuerpo directivo. La comunicación que tanto agradecemos dice así:  
San José, Enero 30 de 1941.  
Señor Director del Diario LA TRIBUNA Ciudad.  
Tengo a bien comunicarle a usted que la Sociedad de Barberos y Peluqueros en su asamblea general celebrada el 28 del corriente mes de enero eligió su Cuerpo Directivo que habrá de fungir en el

presente año y que quedó instalado en la siguiente forma:  
Presidente: Francisco Benedito  
Vice-presidentes: Alfredo de la  
Secretario: Rubén Solano V.  
Pro-secretario: Rómulo González  
Tesorero: Adolfo Aguirre.  
Fiscal: Juan de Dios Infante.  
Vocales: Alberto Monge, Nono Carlin, Jesús Torres y Albano.  
Anexo.  
Suplentes: José Ineckén, Luis Salazar, José Luis Torres, Juan Quesada.  
De usted con toda consideración  
Rubén Solano V. Secretario

# CENSO DE INDUSTRIALES DE LA PROVINCIA DE CARTAGO

Se comenzará a realizar hoy por gestión hecha por la Junta Pro-Cartago

Se indica que es imprescindible esa medida con el objeto de orientar mejor la campaña en pro de la industrialización en la Vieja Metrópoli

Se nos informó anoche que hoy se comenzará el levantamiento de un censo de los industriales de la provincia de Cartago con el objeto de orientar mejor la campaña en pro de la industrialización de esa provincia que con tanto éxito se ha venido llevando a cabo desde hace algún tiempo. El señor secre-

tario de fomento, ingeniero don Alfredo Volio Mata, visitará la ciudad de Cartago el miércoles con el objeto de proceder a visitar algunos talleres industriales y de esta manera informarse mejor en cuanto a la forma como deberá el gobierno buscar la protección de las industrias de la Vieja Metrópoli.

## DISTURBIOS EN SUD...

(VIENE de la página UNO) —  
 da minera de Johannesburg. Resulta significativo que el diario londinense nada indica sobre el origen de los disturbios. No obstante, es de subrayar, el hecho de que fueron demolidos los periódicos "Vanderland" del general Herzog y el diario nacionalista "Transvaal" partidarios ambos de la independencia de la

Unión Sudafricana. Según el Sunday Dispatch, la policía viose obligada a utilizar gases lacrimógenos, para disolver la muchedumbre, que desfiló e incendió los autos policiales, temiéndose que recurrir a refuerzos de policía y al auxilio de brigadas de voluntarios nacionales de las ciudades circundantes.

## NUMEROS FAVORECIDOS EN EL SORTEO DE LA LOTERIA VERIFICADO AYER

1016	C 50	8120	100	11813	100	19093	100
1052	50	8132	200	11876	50	19176	100
1220	50	8237	50	11950	200	19384	100
1241	50	8584	100	12089	100	19629	100
1360	50	8658	50	12151	200	19848	50
1420	200	8703	50	12195	100	19911	200
1511	500	8717	100	12341	50	20014	200
1590	50	8822	100	12367	200	20246	200
1663	100	9067	100	12622	50	20254	100
1718	100	9292	100	12748	100	20311	50
1946	50	9321	200	12751	50	20433	50
1981	500	9327	200	13225	100	20453	200
2038	200	9356	50	13318	200	20552	50
2100	50	9361	200	13481	100	20685	100
2221	50	9416	50	13849	100	20729	100
2349	200	9538	100	13997	100	20758	50
2481	100	9542	50	14116	100	20802	50
2525	100	9594	500	14275	200	20835	1000
2856	100	9768	200	14281	500	20856	50
3183	100	9842	1000	14332	100	20918	200
3197	50	9856	50	14364	100	21039	50
3343	200	9911	50	14482	50		
3638	100	9987	100	14604	50	Aproxima	
3662	50	10191	50	14685	50	ciones ant.	
3695	100	10293	50	14732	50		
3718	500	10297	100	14764	500	21076	200
3830	1000	10351	50	14886	500	21077	200
3953	100	10395	500	14912	200	21078	200
4069	100	10475	1000	15142	200	21079	200
4439	200	10511	100	15156	100	21080	200
4777	200	10624	200	15431	200		
4781	100	10870	200	15654	50	21,081	
4891	50	10930	50	16065	500	€ 40,000	
4938	50			16211	200		
4958	50	Aproxima		16438	50	Aproxima	
5022	200	ciones ant.		16930	50	ciones ant.	
5212	100			17128	200		
5225	200	11112	100	17147	50	21082	200
5354	500	11113	100	17210	100	21083	200
5570	50	11114	100	17413	50	21084	200
5700	200	11115	100	17427	200	21085	200
5705	100	11116	100	17432	200	21086	200
5729	100			17471	50		
5752	50	11,117		17514	50	21186	200
5822	50	€ 10,000		17595	100	21203	500
5878	100			17789	100	21389	100
6100	50	Aproxima		17871	100	21437	100
6156	100	ciones post.		18081	50	21505	50
6357	50			18113	100	21509	200
6411	50	11118	100	18315	200	21597	50
6481	500	11119	100	18317	100	21640	100
6536	50	11120	100	18330	50	21655	50
8603	100	11121	100	18363	50	21720	50
8653	100	11122	100	18515	50	21782	100
8852	100			18527	1000	21987	100
7037	200	11181	500	18565	100	22048	200
7295	50	11228	500	18614	200	22054	100
7350	100	11362	50	18619	50	22510	100
7394	50	11380	100	18751	200	22642	50
7817	50	11447	500	18896	50	22746	200
7985	200	11604	50	19068	100	...	...

## ¡MAS LUZ!



pero no economice en valde!

Se recomienda tener siempre en manos una reserva de estas bombillas "GE-MAZDA". Una casa mal alumbrada causa indispensablemente una mala impresión. Compre hoy algunas bombillas de reserva e insista en que sean de la marca "GE-MAZDA", las que producen una luz muy brillante y clara y que guardan su brillantez por más tiempo.



GENERAL ELECTRIC

# MAZDA

DURA MAS SU BRILLANTEZ

THE COSTA RICA ELECTRIC LIGHT & TRACTION Co., LTD.

DISTRIBUIDORES  
 DEPARTAMENTO COMERCIAL

## VASTO PLAN DE AYUDA A LA INDUSTRIAL

Contempla dicho plan la rebaja de fletes del ferrocarril al Pacífico en beneficio de los industriales. La rebaja de fletes locales comprende seis capítulos

Nuestros lectores han venido siendo informados de las diversas medidas que con el objeto de procurar la protección de la industria, está llevando a la práctica el gobierno actual y una de esas medidas, quizás de las más acertadas es la que se refiere a la rebaja de las tarifas del ferrocarril eléctrico al Pacífico, en varios de sus capítulos sobre fletes locales y de importación, en beneficio directo de industrias les y agricultores. El licenciado don Claudio Cortés Administrador General del Ferrocarril, pro-cedió a realizar un estudio de las tarifas que habían venido ri-giendo, procediendo a someter el nuevo plan de rebajas al Eje-cutivo, el cual le ha dado su aprobación. Las rebajas hechas comprenden, en cuanto al ren-glón de importaciones de her-ramientas agrícolas e industria-les fijándose una tarifa de ...

ro usadas, la rebaja equivale a un 80 por ciento; también se re-bajan seis capítulos relativos a fletes locales.

### INICIENSE EL MIÉRCOLES LAS FIESTAS DE LIBERIA

Es e mismo día también se inaugurarán las séptimas olímpicas guanacastecas

Un equipo de basket ball de Nicaragua, llega mañana a Liberia, con el objeto de tomar parte en las competencias olímpicas pamperas

#### LIBERIA, 2 (A Novedades)

Gran entusiasmo hay aquí por el comienzo de las fiestas cívicas el miércoles, habiendo llegado gran cantidad de visitantes de numerosos lugares del país y de Nicaragua. De Cárdenas, San Juan del Sur, Valle Brimón, San Jorge y otros lugares de la vecina del norte, comienzan a llegar visitantes y se espera que el martes se encuentren ya en la Ciudad Blanca los integrantes del equipo A. B.

C. de Rivas que vienen a competir con los equipos de baloncesto de Guanacaste que tomarán parte en las competencias olímpicas que se inician el miércoles. Ya fueron designadas las madrinas de los clubs de los diversos cantones y todo promete que el inicio no más de las fiestas y de las olimpiadas consista en un acto de grata recordación para quienes lo presenciaron. Redactor Corresponsal

# CIENTOS DE PRISIONEROS ITALIANOS EN LA CAPTURA DE AGORDAT

**ESTUDIANDO LOS EFECTOS DEL HAMBRE**

**JERSEY CITY, 2.** — El nota ble médico y escritor Dr. Alexis Carrel, se embarcó ayer con destino a España, en el vapor Soboney, "con el objeto de es tudiar los efectos del hambre en los niños de las naciones a soladas por la guerra". Explicó que piensa recorrer las aldeas apartadas y estudiar los efectos puramente médicos del hambre, del frío y la propagación de las enfermedades. Después de visitar España, espera seguir viaje a Francia.

**10,000 ITALIANOS VAN PARA BENGHAZI**

**EL CAIRO, 2. UP** — Las unida des navales británicas patrullan constantemente las rutas na vales frente a Bengasi, de mane ra que los italianos no pueden tener esperanzas de enviar re cursos a ese baluarte y la guar nición de Benghazi tendrá que hacer frente al asalto británico contando sólo con sus efectivos originales, los cuales por cierto no son muy numerosos. Por otra parte, la llegada de las tropas que se han replegado de Der na sería sumamente grata al co mando italiano, desde que se ca cula que dichas fuerzas constan de 10,000 hombres completamen te equipados y además de un número considerable de cañones de campaña. Sin embargo, aho-

**LOS ITALIANOS EN SU HUIDA SE VIERON OBLIGADOS A DEJAR ABANDONADOS LA MAYORIA DE SUS IMPLEMENTOS MOVILES DE TRANSPORTE**

**TRATAN AHORA DE ABRIRSE PASO POR LOS SENDEROS MONTAÑOSOS SIGUIENDO LOS DE CERCA LAS TROPAS BRITANICAS**

**DIEZ MIL ITALIANOS VAN PARA BENGHAZI Y LOS BRITANICOS TRATAN DE CO PARLOS**

**VARIAS FORMULAS SE INDICAN PARA SOLUCIONAR LAS DIFERENCIAS FRANCO-ALEMANAS**

ra, sabiéndose que las unidades avanzadas británicas ya han es tablecido contacto con esa colu na, se puede vaticinar que en breve habrá encuentros encarni zados y los británicos esperan, si no pueden copar a todos los 10,000 hombres que integran di cha columna, por lo menos po drán poner fuera de acción a un gran número de ellos, facilitando de esta manera la tarea del ge-

neral Wavell, una vez que sus tropas lleguen a las proximida des de Benghazi.

**LAS RELACIONES FRANCO-ALEMANAS SE DEFINIRAN PRONTO**

**LONDRES, 2.** — Las relacio nes franco-alemanas parecen enca minarse rápidamente hacia una nueva culminación. Se han

anunciado tres acontecimientos que parecen significativos: 1.— El anuncio por fuentes oficia les de Berlín de la formación en París, bajo la dirección de conocidos franceses pronazis, el Partido Nacional Popular, con programa social interno, absolu tamente nazi mientras el progra ma exterior incluye la "recons trucción de Europa, la explota ción de África por los europeos

y la cooperación franco-alema na". Según la descripción he cha en Berlín, el nuevo movi miento político francés se ase gura que representa a toda la nación, de modo que puede ser presentado como base de que el gobierno francés podría ser una alternativa del de Vichy. 2. Ann que solamente ayer noche la a gencia informativa oficial alema na desmintió saber que Hitler hubiera dado alguna respuesta al mensaje de Navidad de Pe tain sobre la colaboración fran co-alemana, informaciones de Suiza llegadas a Roma dicen que el brazo derecho de Petain, el almirante Darlan, partió inesp eradamente para París "a raíz de haberse entregado a Petain la respuesta de Hitler". 3. Si es te turno... Rod-It te france, el general Weygand en el norte del África pronunció una de sus raras declaraciones públicas. En un llamamiento a los súbditos franceses del norte de África, Weygand atacó los propagadores de los rumores q' mantuvo en secreto el gobierno francés, pero un hecho surge cla ro de esta declaración: Weygand pide a todos que sigan tenien do máxima confianza en el ma riscal Petain.

**BOULOGNE. OSTENDE Y LORIENT BOMBARDEADOS POR LA RAF**

**LONDRES, 2. UP** — Además de los centros militares de Brest las Reales Fuerzas Aéreas bom bardearon esta mañana Boulog ne en Francia y Ostende en Bél gica. Un avión alemán voló so bre un pueblo al este de Inglat erra y arrojó ocho bombas, pe ro se informa que cayeron fuera del radio de la población. Las fuerzas aéreas mantuvieron un constante patrullaje a lo largo de la costa hasta medio día. Se informa que fueron muy efecti vas las incursiones de los bom bardeos británicos sobre Boulogne, Ostende y Lorient, la ba se de submarinos que tienen en Francia los alemanes.

**LOS ALEMANES IMPONEN**

(VIENE de la página UNO) — cuestiones pendientes, entre ellas la vuelta de Laval al gobierno la cual está siendo pedida por los alemanes a través de la pren sa de París, la que insiste en que es condición fundamental que Laval resuma la colabora ción en el gobierno, interrumpi da desde el 13 de diciembre.

## GRANDES FIESTAS SE INICIAN EL 5 del presente en LEON DE NICARAGUA

**Son con motivo del XXV aniversario de la muerte del gran poeta Rubén Darí.—El presidente Somoza y el ministro de educación invitados a concurrir a los actos que se verifí can en la ex-metrópoli nicaraguense**

**LEON DE NICARAGUA, 2.** (A Novedades) — El mié rcoles de la semana que se ini cian principian los actos come morativos del XXV aniversa rio de la muerte de Rubén Da rí, cuyos restos reposan en la

Catedral Metropolitana. Por es pacio de seis días se lleva rá a cabo actos en recordación del gran poeta nicaraguense y el presidente de la república, ge neral Somoza y el Ministro de Educación Pública han sido invi tados a que concurran a esos ac

tos, especialmente a los que se celebrarán el día 6, fecha en que se cumplen los 25 años del deceso del poeta, quien había nacido el 18 de enero de 1866 en Ciudad Metapa, hoy llama da Ciudad Darío, Corresponsal.

## BRACEROS para trabajo en los muelles y volteo de montaña en Canal Zone

**Mr. Coffey está reclutando en Limón trabajadores para a Panamá. El Presidente Dr. Calderón Guardia dispone que sin el más exacto cumplimiento de las condiciones de protección a los trabajadores no se permitirá la salida de nin gun costarricense hacia Panamá**

**Mr. Coffey, delegado de las autoridades de la Zona del Canal ante nuestro gobierno, para solucionar la cuestión del tras lado de trabajadores costarricenses a la Zona, se encuentra en Limón reclutando braceros para los trabajos en los muelles y en volteo de montaña en la vecindad del sur. Según informes que se nos proporcionan, y de los cuales, da a conocer algunos**

nuestro colega LA TRIBUNA en su edición de ayer, el señor presidente de la república ha ins truccionalmente a las autoridades en el sentido de que no permitan el éxodo de trabajadores hacia Panamá si no es bajo condicio nes que constituyan realmente una garantía para los trabajado res. De otra manera, no se per mitirá su salida.

**El Centenario de la fundación de la universidad de El Salvador celebrase la semana entrante**

**Los licenciados don Alejandro Alvarado Quiros y don Rogelio Sotela llevarán la representación de Costa Rica a esos actos**

Fué NOVEDADES el perio dico que anunció en una de sus anteriores ediciones, de prime ro, el magno acontecimiento q' se celebraría en San Salvador, con motivo del primer centena rio de la fundación de la Univer sidad cuscatleca, actos en los

cuales estará representada Cos ta Rica en la persona de dos ilus tres costarricenses: el Rector y Secretario de la Universidad Nacional, licenciados don Alejan dro Alvarado Quiros y don Ro gelio Sotela.

Sabrosa está ahora la

# Cerveza AGUILA

Pruébela y Compárela

# No se han revelado las condiciones del ARMISTICIO con la INDOCHINA FRANCESA

Famoso médico norteamericano estudiará los efectos del hambre en Europa.—

Antonescu dispuesto o exilar ministros que participaron en la rebelión

Se informa de Londres que fue poca ayer la actividad aérea

### POCA ACTIVIDAD AEREA

LONDRES, 2 UP.— Los ministros del aire y de seguridad dieron un comunicado de conjunto manifestando que durante el día ya habido muy ligera actividad de la aviación enemiga, pues sólo se registraron vuelos de aviones solitarios en el este de Inglaterra. En Amglaia este fueron arrojadas bombas en algunos lugares, pero con poco daño y sin víctimas. En la tarde fueron dañadas algunas casas, y talleres, y varios heridos cuando fueron arrojadas bombas en dos localidades de la costa de Kent.

### NO SE HAN REVELADO LAS CONDICIONES

BANGKOK, 2 UP.— Anuncia que la delegación encargada de discutir los términos del armisticio con la Indochina fran-

cesa, regresó de Saigón, pero no se han revelado las condiciones concertadas. La delegación partirá el miércoles para Tokyo, donde se espera llegará a un acuerdo para la concertación de la paz, dentro de una quinceana. Los delegados viajarán en un avión japonés.

### NECEISASE UN PROGRAMA COMPLETO DE CONSTRUCCION AERONAUTICA

NUEVA YORK, 2 — Uno de los mas destacados proyectistas y fabricantes de aviones del país, quien prefiere que no se mencione su nombre, expuso hoy sus puntos de vista sobre el complicado problema de la producción aeronáutica en EE. UU. y expresó al correspondiente su creencia de que los únicos que pueden resolverlo son los fabricantes del ramo, no los elementos políticos u

otros al margen de la industria.

La capacidad de producción de aparatos de guerra, empezó diciendo que se ha convertido en una especie de juego de previsiones y cálculos, pero ni aquellos que aventuran juicios absurdos sobre el número de miles de aviones que se pueden construir por mes, por semana o por día y ni aún los mismos dirigentes militares que son responsables de nuestros proyectos parecen que carece por completo de sentido hablar de simples cantidades sin una referencia segura y específica a la performance y propósitos estratégicos de las máquinas. Esa confusión no desaparecerá hasta que no se reconozca que no existen aviones en abstracto, sino que su construcción debe encuadrarse dentro de un marco definido, que responda al planestratégico de la defensa. No es posible proceder a la construcción al azar, necesitase programa basado en las realidades de la guerra aérea y con metas a objetivos definidos. La creencia popular de que próximamente podrá estandarizarse la producción aeronáutica, en forma de que salgan de las fabricas por series, como si se tratara de automóviles batatos, es una fantasía. Por el contrario, la tendencia en materia aeronáutica, se encamina cada vez más hacia la especialización. En forma cada vez mayor habrá de cuidarse el diseño y equipo de los aviones, para que rindan el máximo de eficiencia en sus empresas tácticas especiales. En algunos de ellos se sacrificará el radio de acción, para darles más capacidad en su carga de bombas; en otros la velocidad será más importante que cualquiera otra consideración. Su armamento, armadura, poder de fuego y autonomía de vuelo, deberán determinarse por las funciones a que estén destinados. Es cierto que algunos tipos de aparatos básicos podrán producirse en cantidades, pero aún esos mismos diseños standarizados, deberían evitarse en interés de la flexibilidad. La industria del automóvil, cuyos esfuerzos de muchos años en el campo experimental de la construcción de aviones, apenas si pueden considerarse alentadores, surge ahora en primer plano, con propuestas de producción en masa. Los dirigentes del comité de organización industrial sugieren un plan análogo, que carece de bases razonables. Parece ser que se consulta a todo el mundo, menos a la industria aeronáutica, que es la única autoridad calificada para emitir juicio. Cuando se haya comprendido esta verdad incontestable, se volverá al punto de partida. No se puede hablar de cifras astronómicas, hay que abordar el problema de la función determinada de cada tipo de máquina.

## NUEVAS REGISTRADORAS Burroughs



**MUCHOS MODELOS:**

### CERTIFICADOS CON RECIBO SIN RECIBO

También Modelos que Combina las ventajas de una caja Registradora Sumadora

## L. E. RICHARDS

TEL. 4212 — APT. 424

### EL DIXIE CLIPPER SUFRE AVERIA

BERMUDA, 1 UP. — El Dixie Clipper, con el presidente de la Pan American Airways Trippe, a bordo, cuando hacia un viaje de inspección entre Lisboa y New York, de una nueva ruta, se atrasó veinticuatro horas para hacer reparaciones en el aparato transmisor de radio, que se había quemado cuando encontró una tempestad eléctrica. Se notaban además algunos otros desperfectos. Mr. Trippe confirmó que el ex-candidato Wendell Wilkie, tomará el Dixie Clipper en Lisboa, para volver a los Estados Unidos vía Trinidad y Puerto Rico. Un transmisor de radio nuevo será enviado mañana en el Bermuda Clipper.

## Ron Viejo Especial

DE 10 AÑOS



Sustituye con ventaja muchos de los licores extranjeros

Puro — en High Ball — o en Coctel  
Calidad garantizada  
FABRICA NACIONAL DE LICORES

### Gran acontecimiento social será la inauguración de "El Rancho" en Turrialba

ASISTIRAN LOS SECRETARIOS DE ESTADO DE GOBERNACION Y DE FOMENTO Y EL SR. MINISTRO DE ESPAÑA

Ya está al terminarse la construcción de dos pisos, en cuyo alto están acondicionándose los espaciosos salones de "El Rancho", que será inaugurado en los próximos festejos sociales de esta ciudad.

Grande es el entusiasmo que existe en los círculos sociales de la localidad, la capital y otras provincias, por concurrir al gran baile con que será estrenado el nuevo centro; y que gracias al espíritu de empresa y adelanto de su propietario, el estimado amigo don José Pérez Rubin, contará esta ciudad con un elegante y lujoso lugar de reunión, y algo nuevo que brindar a los visitantes de otros lugares de la república.

Para hacer los honores de ese festival, han sido nombradas recibidoras las señoras Delia Ulloa de Carvajal, Hilda de Morales, Anita de Fernández y Ayda de Guillén; señoritas Hanía Granados, Noemy Casiro, Miriam Ulloa, Claudia Coto, Florcy Pacheco, Mercedes Obón, Julitta Pérez, María de los Angeles Pérez, Leila Castillo, Inesita Morales y otras bellas se-

ñoritas.

Los señores ministros de Gobernación y Policía, y de Fomento así como el señor ministro de España, quienes se han dignado aceptar la invitación, nos honrarán con su presencia en este festival, en unión de sus distinguidas familias; también han sido invitados los socios de los diferentes centros sociales de la capital y otras provincias.

Una de las mejores orquestas de la capital tendrá a su cargo el regio programa de música moderna; por los preparativos, nos hemos dado cuenta habrá un bien acondicionado restaurant y una lujosísima cantina.

Redactor Corresponsal

*Los mejores retratos los hace H. Hernández*

# Mundo Social

# VEINTE AÑOS DE POLÍTICA FRANCESA

### RUMBO A CALIFORNIA

En estos días sale para los Estados Unidos de Norte América nuestro buen amigo don William Sullivan h. LA TRIBUNA le desea un viaje muy feliz.

### REGRESO DE GUANACASTE

Han regresado de su temporada en la provincia de Guanacaste, la señora doña Luz de Trovo y sus hijos los jóvenes Alejandro y Jorge Trovo.

### PARA LIMÓN

Para Limón salieron de temporada la gentil señora doña Lupita Velasco de Echeverría y su nieta la linda joven damita Blanca Cecilia Rodríguez Echeverría.

### RESTABLECIMIENTO

Ha restablecido de su pasada dolencia el joven amigo don Arturo Ulloa hijo, quien se trasladó de Turrialba a San José. Celebramos sinceramente su reposición.

### PARA FLORENCIA

Para su finca en Florencia salen la joven y simpática dama doña Margarita Gutiérrez de Pinto, sus niños y la bella señorita Carmen-cita Robles.

### DE EL SALVADOR

Procedente de la hermana república de El Salvador, llegó a Costa Rica y graduado de doctor en medicina, don Alvaro Montero Padilla, quien estuvo ausente del país por espacio de varios años. LA TRIBUNA le presenta su cordial saludo de bienvenida y le desea también muchos éxitos en sus labores profesionales.

### PARA PUNTARENAS

Hoy sale para Puntarenas la familia de doña Graciela Astúa de Calvo y nuestro buen amigo don Rodrigo Martín.  
—Para el mismo lugar sale también don Manolo Pastor Ortega.

los muchos partidos convirtieron a Francia en un país sin partido durante la crisis de los últimos diez años de gobiernos netamente convencionales.

La época de las derechas y la época desde Poincaré hasta Daladier. — Desde el primer gabinete Daladier hasta León Blum y ahora hasta el gobierno del mariscal Petain. — Reynaud considerado como el más indicado para la salvación de Francia. — Pero a Reynaud como a otros que gobernaron también lo arruinaron los políticos.

### DERECHAS

La historia de los gabinetes franceses desde la Guerra Mundial de 1914 hasta el presente gobierno del Mariscal Petain es un espejo de lo que les sucede a las democracias cuando pujan la opinión nacional en multitud de partidos insignificantes en vez de seguir el ejemplo norteamericano de dos poderosas agrupaciones disputándose al electorado intensamente para mantener siempre una oposición fuerte en las cámaras legislativas.

el Vaticano y abogaba por la seguridad nacional.  
Las Izquierdas de entonces, atemorizadas por las extremas derechas de los "Camelots du Roi" encabezados por León DauDET, se unieron bajo la jefatura de Eduardo Herriot y Joseph Caillaux con un programa anticlerical, partidario de las contribuciones altas, la legislación social, y la política de conciliación con Alemania y Rúsia.  
Hasta 1924 gobernaron los gabinetes del Bloc Nacional que reconstruyeron a Francia de los daños ocasionados por la guerra con Alemania. Francia gastó más de 7.000 millones de dólares en esta labor creyendo que podría cobrarlos a Alemania. Al hacerse difícil el cobro, cayó el gabinete de Briand y subió al poder Poincaré. Este trató de obtener la colaboración de Alemania en el pago de reparaciones y reorganizó hastate la vida nacional, pero siempre cayó abajo el peso de las enormes responsabilidades contraídas.  
El Cartel de las Izquierdas, con el grupo Radical Socialista a la cabeza, ganó las elecciones parlamentarias de mayo 11, 1924, y obligó al presidente de la república Millerand Gastón Doumergue, con Eduardo Herriot como Premier, que luego fué reemplazado por Painlevé. Los gobiernos de izquierda mejoraron las relaciones con Rusia, Inglaterra y Alemania.

LA EPOCA DE LAS

## NORTHERN RAILWAY COMPANY AND OPERATED LINES COSTA RICA

# HORARIO PUBLICO

que regirá desde el 19 de Febrero de 1940 hasta nuevo aviso  
(EL PRESENTE HORARIO ANULA TODOS LOS ANTERIORES)

RUMBO AL OESTE (LEA PARA ABAJO)						ESTACIONES						RUMBO AL ESTE (LEA PARA ARRIBA)					
Domingo solamente	Diario	Diario excepto Domingos	Diario excepto Domingos	Diario	Diario	Diario	Diario	Diario excepto Domingos	Diario excepto Domingos	Diario	Domingo solamente	Diario	Diario	Diario excepto Domingos	Diario excepto Domingos	Diario	Domingo solamente
Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas
14 30			6 00		10 50			15 15		16 00	10 10						
14 37			6 10		10 58			15 07		15 50	10 03						
14 37			6 10		10 58					15 50	10 03						
14 51			6 30		11 48					15 30	9 45						
15 32			7 25							14 35	9 00						
15 41			7 45							14 15	8 51						
					10 58			15 07									
15 41			7 45		11 43			14 24		14 15	8 51						
15 46			8 00		11 48			14 19		13 50	8 46						
16 50	14 00		9 40		12 40			13 45		12 20	7 47						
16 58	14 06		9 48		12 45			13 33		8 25	7 37						
18 05	15 40									6 40	6 30						
18 35	16 15									6 00	6 00						
	16 25									5 50	6 00						
			9 48		12 45			13 33		11 25							
			11 00		6 30	13 40		12 37	18 25	10 10							
			12 10		7 03	14 07		12 08	17 55	9 25							
			12 52		7 31	14 33		11 42	17 28	8 35							
			13 35		7 55	14 55		11 24	17 10	8 00							
			14 05		8 20	15 13		11 07	16 49	7 23							
			14 35		8 50	15 38		10 43	16 25	6 53							
			15 05		9 15	15 53		10 30	16 12	6 35							
			15 42		9 55	16 18		9 55	15 42	6 00							
			16 10		10 15	16 35		9 30	15 15	5 30						7 55	
																7 30	
																7 00	

  

RIO BANANO		RAMAL DE CAIRO		RAMAL DE INDIANA		RAMAL DE MONTE VERDE	
RUMBO AL OESTE (Lea para abajo)	ESTACIONES	RUMBO AL OESTE (Lea para arriba)	ESTACIONES	RUMBO AL OESTE (Lea para abajo)	ESTACIONES	RUMBO AL OESTE (Lea para arriba)	ESTACIONES
Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas	Horas
13 10	Bananito	7 50	14 15	Siquirres	16 20	8 40	Dorotea
14 10	Beverly	7 05	14 21	La Junta	16 15	8 50	Carmen
14 40	Limón	6 30	14 26	Cairo Junction	16 10	10 35	Siquirres
			15 10	Golden Grove	15 25		

### DESDE LA MUERTE DE POINCARÉ HASTA DALADIER

En 1926 la crisis económica nacional y otras dificultades precipitaron la formación del gabinete de Unión Nacional, compuesto por seis Premiers anteriores y dirigido por Poincaré, a quien se le otorgaron poderes casi dictatoriales. En las elecciones de 1928 fué confirmado este bloc en el poder, hasta la renuncia por enfermedad del Premier Poincaré el 26 de junio de 1929. Desde esa fecha, fatal, las crisis ministeriales de Francia reflejan la inseguridad del país y el funcionamiento deficiente de los partidos numerosos en las democracias.  
Briand reemplazó a Poincaré en 1929 y cayó en el 1930. Subió entonces Tardieu y volvió a aparecer en escena Briand con su plan de la Federación Pan europea. Las elecciones de septiembre de 1930, en Alemania, que revelaron un aumento en el movimiento Nacionalista y Nacional Socialista, derribaron por carambola al gabinete de Briand y elevaron al gobierno a Teodor Steeg.  
En 1931 fué nombrado Premier Pierre Laval, el hombre que ahora está maniobrando en tre bastidores un entendido con Alemania según se rumora en Londres. Tardieu volvió a subir en el 1932 para renunciar después del triunfo de las izquierdas en mayo y abrirle paso a Herriot. Herriot a su vez fué obligado a renunciar el 14 de diciembre de 1932, y fué sustituido por Joseph Paul-Boncour.

**G. P. CHITTENDEN,**  
GERENTE.

**F. SHEEHY,**  
SUPERINTENDENTE.

# TRIUNFARON DE NUEVO LOS ORIONES EN EL SALVADOR

Por cuatro tantos contra dos vencieron ayer los juveniles del Orión al Juvenil Cuzcatlán

Desde el comienzo del encuentro tomaron la ventaja después de haber empatado el marcador que abrieron los salvadoreños mediante un penal que anotaron

Fue mejor la actuación de los oriones que con esa victoria conquistaron el triunfo de la serie internacional

Desde San Salvador Fritz A. Laer ofrece a LA TRIBUNA una reseña cablegráfica del interesante encuentro de fútbol Maffioli, Calvo, Chinchilla y Madrid fueron los anotadores de los tantos orionistas

SAN SALVADOR, 3. — (Por la vía cablegráfica, exclusiva ara LA TRIBUNA) — El equipo juvenil de fútbol del Orión venció hoy en el Estadio Nacional al primer equipo juvenil salvadoreño Cuzcatlán, sub campeón nacional de El Salvador, por cuatro tantos contra dos, ganando así el Orión la temporada internacional de fútbol Costa Rica-El Salvador. De nuevo se impusieron los oriones y jugando más que sus contrarios sujetaron la segunda victoria de la temporada. La sición llenó las tribunas de

semebra l. de sol del Estadio pues había mucho interés en vista de la actuación de los oriones en su primera presentación. El Orión aneó el equipo que jugó contra Juventud Olímpica, el anterior domingo. Los salvadoreños a sus mejores elementos. A los pocos minutos de comenzado el primer tiempo se castigó a los oriones un penal penal, ejecuta el castigo por Jiron, centro medio salvadoreño, consiguió la primera anotación a favor del

(Pasa a la Página Ocho)

# PHILLIPS

LAS MEJORES BICICLETAS

por sólo **¢ 2.50** semanales

TOME HOY MISMO SU ACCIÓN PUES YA QUEDAN POCAS

En la próxima semana se efectuará el primer sorteo

ALMACEN DEPORTIVO

LA CASA DE LAS BICICLETAS

## VENCIDOS LOS FUTBOLISTAS BRASILEÑOS EN ARGENTINA

14 tantos contra uno anotó el Independiente en ese juego.

El Flamenco derrotó al equipo brasileño combinado por siete tantos contra uno dominando ampliamente el juego

**BAIRES, 3. UP.** — La suerte mantuvo alejada de los teams brasileños en las presentaciones del campeonato tripartito nocturno; el Fluminense frente al Independiente perdió por 14 a 1, mientras el Flamen

co fue derrotado por el Combinado local Rosario por 7 a 0. El resultado del juego Independiente-Fluminense no indica que los visitantes carezcan de valor res aunque el Fluminense actuó

(PASA a la Página OCHO)

## EMPATARON EN MEXICO ESTUDIANTES DE LA PLATA Y EL COMBINADO ASTURIAS - ESPAÑA

Los futbolistas argentinos tuvieron que jugar con tres titulares del Bota Fogo por estar lesionados varios de sus titulares

El score del juego fue uno a uno y las anotaciones se produjeron en el primer tiempo del encuentro

Los argentinos alegan que fue mal anulado un segundo tanto que consiguieron en el segundo tiempo y que se les arrebató la victoria. — Por medio de la United Press se refieren al interesante encuentro

MEXICO, 3. UP.— El encuentro entre los futbolistas del Estudiantes de la Plata y los mexicanos, terminó a empate estando a punto de suscitarse un incidente cuando el arbitro anotó un goal por offside de Pellegrina que le hubiera dado el triunfo a los argentinos sobre el combinado España-Asturias. Los visitantes defendieron brillantemente sus colores, no obstante haberse presentado con tres suplentes prestados por el equipo brasileño Bota Fogo por enfermedad de los titulares. Los primeros en anotar fueron los Estudiantes a los 18 minutos del primer tiempo por un pase de Galarza

(Pasa a la Página Ocho)

## SALEN HOY PARA GUATEMALA LOS CICLISTAS COSTARRICENSES

Integran la delegación Brizuela, Guevara, Valverde y Chavarria

Como delegado va don Miguel Angel Castro Gombao y como mecánico el señor Calvo

A los esfuerzos y empeños del señor Palma se debe la participación de Costa Rica en esa competencia centroamericana

Por la vía aérea salen hoy para Guatemala los ciclistas que integran la delegación de Costa Rica a la carrera ciclista centroamericana. Como es sabido

(PASA a la Página Ocho)

## CHILE VENCIO A ECUADOR

Por cinco tantos contra cero alcanzó la victoria en el primer encuentro del campeonato sudamericano de fútbol

Desde el comienzo del encuentro se impusieron los chilenos que lograron una victoria completa gracias a su mejor actuación

**SANTIAGO, 3. UP.** — Después de 16 años, esta capital vuelve a ser sede de un nuevo campeonato sudamericano de Fútbol. El que se inicia hoy en el Estadio Nacional, con el match Ecuador Chile. El equipo chileno, concebido en la escuela de Carabineros, se cotiza favorito y se cree que su victoria será holgada. La formación de los equipos es la siguiente: Chile; Livingston, Ellis y Roa; Arancibia, Cabrera y Pastene; Correl, Galvarjal, Toro Norton y Pérez. Ecuador: Santoliva; Hungría y Laurido, Marino, Peralta y Mendoza; Ceballos, Suarez, Raimondi, Alcibar y Freiré. Arbitro José Macías, argentino. El match comenzó a las 17.30 horas. En el primer tiempo Toro abrió el score del campeonato sudamericano viniendo a Molina después de seis ataques consecutivos de la delantera chilena, que Molina detuvo valientemente. La delantera ecuatoriana que hizo juego veloz no pudo vencer a la defensa chilena que tiene más fuerza y más cohesión. Además la delantera ecuatoriana de bilmente apoyada, solo por el ala derecha, combinando Suarez y Cumeballos pudo haber resultado debido shoot alto rozante que Livingstone lanzó a corner salvando milagrosamente. A los 31 minutos Roa sacó un outoque que tomó Pérez combinando con Contreras y devolviendo a Pérez quien falló estatura. En el primer tiempo el juego se desarrolló principalmente en el centro de la cancha. Arancibia marcó el tercer goal chileno. Por foul

penal de Hungría a Toro. Sorrel marcó el cuarto goal chileno y luego se marcó el quinto a favor de Chile, terminando el juego con 5 a 0 a favor de los chilenos.

## El Consejo de Educación Física

Recuerda a los Clubs federados y a toda asociación deportiva debidamente reconocida, la obligación que tienen, cuando traten de salir del país, de solicitar a este Consejo con anterioridad, el correspondiente permiso.

San José, 21 de enero de 1941

### EMPATARON EN MEXICO...

(VIENE de la página SIETE) — tantamente al goal mexicano don de Uraguaga hizo fracasar las tentonas de golear. Del Combinado Ventoldrá fue el hombre que enviaba frecuentes bolas al goal donde se perdían, debido a que ninguno de sus compañeros lo ayudaba a rematar. Sande fué otro que ayudó considerablemente a Estudiantes y continuamente llevaba la bola a través de una verdadera barrera combinando con acierto a pesar de que sabía que le faltaban al Estudiantes los titulares Ocano, RODRIGUEZ y Laferrara y por eso no acometían como era debido. El goal que anotó el Combinado se realizó cuando Ventoldrá pasó a Irragorri quien remató directa mente. Cuarenta minutos del primer tiempo Sardinha hizo goal después de pasarle a Pellegrini na pero el arbitro lo declaró off side. En el segundo tiempo Pellegrini tuvo varias oportunidades de golear debido a que los jugadores contrarios metían la mano cerca del goal, pero las

bolas que lanzó pasaban muy alto. Los mexicanos desarrollaron hoy un técnica europea de largos pases; Estudiantes empleo npases cortos. Viola, argentino, declaró después del juego a la United Press: "Creo que hemos obtenido un resultado meritorio si se piensa que a última hora de anoche debimos recurrir, por enfermedad de titulares, a tres jugadores brasílenos que aunque tuvieron una buena actuación individualmente no lograron armonizar de misma manera que lo hemos hecho partidos anteriores; ello motivó que la línea-delantera que tuvo el triunfo varias veces en sus pises no consiguiera acoplar. Bradao, Palma, Cirico fueron los mejores hombres, el arbitro tuvo buen desempeño a excepción del goal que anuló a Sardinha, quien habia tomado la bola de rechazo del portero". La temporada está con dos victorias del Estudiantes de la Plata, una de los mexicanos y un empate. Ha sido una buena temporada de futbol.

### SALEN HOY PARA...

(VIENE de la pag. SIETE) — pues así lo hemos informado, la delegación va integrada por los ciclistas Guillermo Brizuela, Abraham Valverde, Fernando Guevara y Evangelista Chavarría. Como delegado del Consejo Nacional de Educación Física va el director del departamento de Educación Física don Mi-

guel Ángel Castro Gamboa. Hay que recordar que hay que reconocer que ha sido gracias a los esfuerzos y empeños del entusiasta deportista don Carlos M. Palma que el ciclismo de Costa Rica participa en esas competencias. El señor Palma, a quien el ciclismo debe el auge que en el país ha alcanzado, prosiguió en sus empeños no obstante que el Consejo Nacional de Educación Física había resuelto la no participación de Costa Rica en tales competencias; realizó gestiones con los organizadores de la carrera en Guatemala y luego se dirigió de nuevo al Consejo insidiendo en que se diera la autorización. Hay que reconocer y aplaudir ese esfuerzo y empeño del señor Palma puesto a prueba en beneficio del deporte mo. Al felicitarlo por el éxito alcanzado deseamos buen viaje a la delegación deportiva de Costa Rica así como éxito en su participación en esos eventos deportivos.

petidas infiltraciones de los locales; las actuaciones fueron equilibradas durante el segundo periodo el juego inexperienced muchas variaciones continuando la defensa desarticulada y el equipo algo lento. Por el contrario los rosserinos jugaron fuertes y la armonía del conjunto que permitió obtener la victoria por 7 a 0.

**VALPARAISO, 3. UP** — Llegó la delegación argentina de nadadores que actuarán en el campeonato sudamericano. Todos ellos se encuentran en buen estado físico y mañana iniciarán su entrenamiento.

### VENCIDOS LOS FUTBOLISTAS...

(VIENE de la pag. SIETE) — menor tiempo en la ofensiva, el primer half time mostrósse buenos aciertos defensivos y buenas tácticas conjuntas que hicieron justo score 2-1. En el segundo tiempo los goles del Independiente hiciéronlos Zorrilla a los 2 minutos y los 34 Erico y Acercules a los 24. Los críticos antes de dar juicio definitivo sobre el Fluminense esperan otras presentaciones. El partido jugado por el Rosario en el primer tiempo fue vistoso siendo excesivo el triunfo de los locales por 3-0, si bien la defensa brasileña jugó demasiado abierta, lo cual permitió las re-

# BOMBARDEADA VALONA.

Alcanzados con efectividad almacenes de municiones y depósitos de madera

Alcanzadas las baterías anti-aéreas por el fuego de los aviones

EL CAIRO, 2. — El estado mayor de la RAF comunica que Valona ha sido atacada de nuevo. Al aproximarse los bombarderos, las baterías anti-aéreas hicieron intenso fuego, pero a despe-

## LA COMPANIA DE SAN JOSE VISITO EL DOMINGO LAS RUINAS DE UJARRAS

Después de sus labores durante todo un año de existencia y habiendo practicado con buen éxito los ejercicios espirituales que se llevaron a cabo en el Colegio Salesiano de Cartago, la Compañía de San José, obra de don Bosco, efectuó un paseo a Orosi y a las ruinas de Ujarra para proporcionarse un descanso que muy bien lo tiene merecido.

El paseo se realizó en la forma que los socios de la Compañía saben hacerlo, con una disciplina admirable y al mismo tiempo una alegría de jóvenes salesianos. Acompañando a los muchachos iba su dirigente don Trinidad de León, quien se empeñó en darle al paseo toda la lucidez posible. Los socios después de haber oído la Santa Misa a las seis y media, se prepararon para hacer la partida a las ocho de la mañana, hora en que llegó una cazadora que debía hacer el viaje. Este se hizo sin ninguna novedad hasta Orosi. Una vez llegados a este pueblo los muchachos tomaron un baño en el río Orosi y después buscaron un sitio propio para almorzar. Durante el

almuerzo en pleno potro; los socios se mostraron muy alegres, cantando, recitando, y dándose bromas muy a su manera, con lo que se caracterizó el ambiente salesiano al que ellos están acostumbrados. Se tomaron varias fotografías y como ya era un poco tarde y ellos tenían en proyecto ir a las ruinas de Ujarra, decidieron hacer el regreso al centro de Orosi, donde los esperaba la cazadora para llevarlos a las ruinas. Las ruinas de Ujarra fue una novedad para muchos de los socios ya que algunos de ellos no las conocían. Allí también tomaron fotografías y después de descansar un rato tomaron de nuevo la cazadora para regresar a San José. Al pasar por Cartago, se detuvieron en el Colegio Salesiano de aquel lugar, donde sacaron una fotografía con el Reverendo padre director José María Zepeda y fueron obsequiados con un café. En esta forma, la Compañía de San José pasó un día ampo que le dio energía y entusiasmo para continuar las labores durante el año que comienza.

Corresponsal Viajero.

## TRIUNFARON DE NUEVO LOS ORIONES...

(VIENE de la pag. SIETE) — Cuzcatán. Pero desde ese momento se vió más empeño de los oriones y fue así como a los diez minutos lograba Maffioli marcar el primer tanto para el Orión a sea el del empate del score. Los oriones se entusiasmaron con esa anotación y como consecuencia, a los pocos minutos del empate, Calvo marcó el segundo tanto del Orión al recoger con cabeza y enviar al goal salvadoreño un imparable tiro de pase de Maffioli. Los oriones siguieron atacando pero el primer tiempo se completó con anotación de dos tan-

tos para el Orión y uno para los salvadoreños. Transcurrido el descanso reglamentario se reanudó el juego habiendo introducido el Cuzcatleco varios cambios en su equipo, entre otros al portero y el delantero centro que pasó a lugar de interior en la ataque. Los oriones continuaron su ataque y desde la reanudación se empeñaron más hasta que Chinchilla logró anotar el tercer tanto para su equipo, llevando el score a tres del Orión y uno de los salvadoreños. Pero luego en una entrada de la atacante salvadoreña hubo un puntito del delantero Torresel, el portero orionista Cardona trató de detenerlo pero cayó al suelo y la bola fue a los pies de Cruz quien puntuó y anotó el segundo tanto local. Con ese score el juego tomó más interés y los salvadoreños atacaron más obteniendo una efectiva actuación defensiva de los oriones. Cardona tuvo que hacer labor empeñosa así como Silva, Chinchilla, Ruiz y Cabaleta que defendieron situaciones difíciles para la portería orionista. Después de es ataque decisivo de los salvadoreños, lograron reaccionar los oriones y fueron entonces los que atacaron el goal de los del Cuzcatán. En una de las entradas se castigó un penal de Peña y correspondió ejecutarlo a Madrid logrando el Orión anotar el cuarto tanto y oriones actuaron mejor que en su primera presentación y se vió frente a un mejor equipo salvadoreño que jugó con mucho empeño y dispuesto a ganar para empatar la temporada internacional. El equipo orionista se empleó bien, tanto en la defensa como en el ataque y si bien actuaron como corresponden de todos sus integrantes los mejores fueron Silva, Ruiz, Madrid, Chinchilla, Calvo, Cardona y Cabaleta. Con esta victoria que la afición aplaudió con entusiasmo, premiando así el labor de los oriones que demostraron lo que saben de fútbol. El Orión ha logrado ganar la temporada internacional de fútbol. Fritz A. Leer, redactor corresponsal de LA TRIBUNA.

A LOS

# PROVEEDORES DE DULCE DE LA FABRICA NACIONAL

SE LES AVISA QUE

# SE SUSPENDE LA COMPRA DE DULCE

por estar la bodega completamente llena.

Oportunamente se avisará cuando vuelve a abrirse el recibó.

FABRICA NACIONAL DE LICORES

30 de Enero de 1941.